

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: پایه هشتم (B)
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۱۵
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
		نمره به عدد:	نمره به حروف:	
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
شماره	سوالات			شماره
	مهارت ترجمه			
۴	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) أكثر أسماء الأولاد و البنات في العالم الإسلامي، عربيّ: ب) سأصيرُ مخترعاً و سوف أصنع جوالاً جديداً لخدمته الناس : ج) يذهبُ إلى النهر و يُشاهدَ البقرَةَ و السنجاب مشغولينَ بالجدلِ: د) هل يأتي أبوك و هل تأتي أمك؟ إن شاء الله، سأسألُهُما.			۱
۲	آیات و احادیث زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ: ب) غَايَةُ الْعَقْلِ الْإِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ: ج) وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا: د) مَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ:			۲
۱	ترجمه درست را انتخاب کنید. (۱) مَنْ كَتَمَ عِلْمًا كَأَنَّهُ جَاهِلٌ الف) هرکس دانشی را پنهان کند، پس گویا اون نادان است. ب) هر کس دانشی را پنهان کند، پس قطعاً او نادان است. (۲) هولاء رجال واقفون. الف) این مردان ایستاده اند. ب) این ها مردانی هستند که ایستاده اند.			۳

	<p>۳) ما تَلَكَّ بَيْمِينَكَ يَا مُوسَى</p> <p>الف) ای موسی، در دست راستت چیزی نیست</p> <p>ب) ای موسی در دست راستت چیست</p> <p>۴) نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الْبِسْتَانِ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ</p> <p>الف) ما بعد از سه روز به باغ می رویم.</p> <p>ب) ما سه روز بعد به باغ می رویم.</p>	
	مهارت واژه شناسی	
۰.۵	جمع مکسر کلمات زیر را بنویسید.	۱
	شیء:..... مَدِينَةٌ:.....	
۰.۵	کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافی است)	۲
	« جَعَلَ ، خَلْفَ ، أَخَذَ ، وَرَاءَ ، أَمَامَ » مترادف:..... متضاد:.....	
۰.۵	معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید.	۳
	الف) آیلار بالترکیه بمعنی الأقمار..... ب) کُلِّ النَّاسِ يَحْتَاجُ إِلَى الْآخِرِينَ:.....	
۰.۵	کلمات ناهم‌هنگ را مشخص کنید.	۴
	الف) أكلَ (ب) أَخَذَ (ج) أَذْهَبَ (د) أَمِنَ الف) عشرة (ب) ثلاثة (ج) نهاية (د) خمسة	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱.۵	<p>الف) أنا و أختيإلى إصفهان بعد غدٍ.</p> <p>ب).....إخوة من الطيارة في الساعة الثامنة.</p> <p>ج) يا أمّ ميثم هل.....الحديقة اليوم؟</p> <p>د) هدى.....إلى المسجد.</p> <p>ه) الكلام الكثيرالناس.</p> <p>و) آيتها الزارعتان، هل.....ورق الشاي قبل يومين.</p> <p>(سافرنّا - سوف نسافرن - نسافرن) (نزلوا - نزلت - نزل) (ترجع - رجعت - ترجعين) (تنظر - ينظر - تنظرين) (تقتل - يقتل - قتلت) (جمعنا - سوف جمعنا - جمعنا)</p>	۱

۱.۵	در جای خالی جمله پریشی مناسب بنویسید. الف)؟ أنا سائق السيارة. ب)؟ أنا شيرازية. ج)؟ البنت واقفة أمام المسجد.	۲
مهارت درک مطلب و مفهوم		
۰.۷۵	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) عدد بعد ثمانية، تسعة ب) الممرضة تكتب رسائل إدارية ج) لون الأوراق في الفصل الربيع، أخضر صحيح غلط صحيح غلط صحيح غلط	۱
۰.۷۵	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. الف) عدد الأسبوع في فصل واحد: ب) هو الذي يفحص المرضى: د) أمس كان يوم السبت و غداً يوم	۲
مهارت مکالمه		
۱.۵	به سوالات زیر پاسخ مناسب دهید. الف) ماذا تكتبين في المساء؟ واجبات. ب) هل بيتك قريب من المدرسة؟ ج) أين لعبتما مع أصدقائكما؟ في الساحة.	۱



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی. هشتم (B)
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۱۵
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح
مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	مهارت ترجمه	
۱	الف) بیشتر اسم های دختران و پسران در جهان اسلام، عربی است. ۱ ب) مخترعی (یک مخترع) خواهیم شد. تلفن همراه جدیدی برای خدمت به مردم، اختراع خواهیم کرد ۱ ج) به سوی رودخانه می رود و گاو و سنجاب را سرگرم جدال می بیند. ۱ د) آیا پدرت و مادرت می آیند؟ اگر خدا بخواهد. از آن دو خواهیم پرسید. ۱	
۲	الف) بیشتر خطاهای آدمیزاد در زبانش است. (۰.۵) ب) پایان عقل، اعتراف به نادانی است. (۰.۵) ج) و از آب هر چیز زنده ای را قرار دادیم. (۰.۵) د) ما به آن ها ستم نکردیم اما آن ها خودشان به خودشان ستم کردند. (۰.۵)	
۳	۱) گزینه الف ۲) گزینه ب ۳) گزینه ب ۴) گزینه الف (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت واژه شناسی	
۱	کلمات به ترتیب: اشیاء ، مُدُن (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	مترادف: خلف، وراء متضاد: جَعَلَ، أَخَذَ (هر مورد ۰.۲۵)	
۳	الف) ماه ها ب) دیگران (هر مورد ۰.۲۵)	
۴	الف) اذهب ب) نهایی (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	الف) سوف ناسفر ب) نزل ج) ترجعین د) تَنْظُرُ ه) یَقْتُلُ و) جمعتما (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	الف) مَنْ أَنْتَ ب) هل أَنْتِ مِنْ شِیرَازِ؟ (هل أَنْتِ شِیرَازِیَّةٌ) ج) أینَ الْبِنْتِ؟ (هر مورد ۰.۵)	
	مهارت درک و فهم	
۱	الف) غلط ب) غلط ج) صحیح (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	الف) إثنا عشر ب) الطیب ج) الاثنین (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت مکالمه	
۱	الف) أَكْتُبُ ب) بیٹی قریب..... ج) لَعِبْنَا (هر مورد ۰.۵)	
جمع بارم: ۱۵ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح : مهسا کاشی پور
		امضاء: